



COMITÊ DE INCLUSÃO E ACESSIBILIDADE – CIA
RELATÓRIO DAS SOLICITAÇÕES RECEBIDAS REFERENTES
AO SEMESTRE 2022.1 (15.08.2022 a 17.12.2022) – CAMPUS I JOÃO PESSOA

Durante o semestre 2022.1, semestre este em que continuamos a vivenciar uma diminuição da pandemia do COVID-19, todas as nossas atividades foram subdivididas em demandas **síncronas fixas** (aulas remotas e aulas presenciais), **síncronas avulsas** (webconferências, lives, reuniões e semelhantes com atendimento também presencial) e **assíncronas** (tradução, revisão, gravação e edição de material didático para a LIBRAS, tradução, revisão, gravação e edição de editais e semelhantes).

Durante todo o referido período foram atendidos pelos nossos serviços em demandas **síncronas fixas** (aulas remotas e aulas presenciais) um total de:

Alunos surdos (Graduação)	05
Alunos surdos (Pós-Graduação)	09
Professores surdos	03
Professores ouvintes	32
Nº de disciplinas cursadas pelos alunos surdos	32
Nº de demandas síncronas atendidas/semana	42
Total de horas-aula/semana	113
Total de demandas de aula DEFERIDAS	857
Total de demandas avulsas DEFERIDAS	53
Total de demandas avulsas INDEFERIDAS	13
Total Geral de demandas avulsas	66

Com relação às solicitações **síncronas avulsas** (webconferências, lives, reuniões e semelhantes) atendemos às mesmas durante todo o semestre 2022.1 levando sempre em consideração a prioridade de atendermos às demandas **síncronas fixas** (aulas remotas e aulas presenciais).

A tabela abaixo mostra o detalhamento das solicitações avulsas em cada mês incluindo a data, tipo de solicitação, situação e TILS que atenderam às solicitações síncronas avulsas:

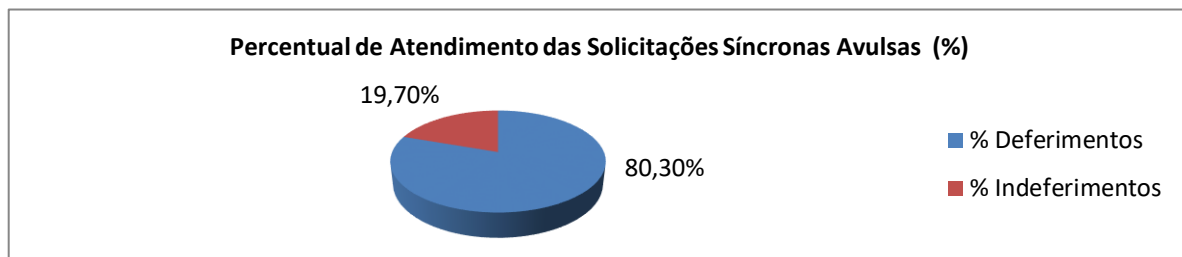
Agosto/2022 (06 solicitações = 04 deferimentos e 02 indeferimentos)			
Data	Tipo de solicitação	Situação	TILS que atenderam (se não, motivo)
17/08	Palestra de recepção aos feras	Deferida	Adailton e Duane
25/08	Apresentação no Cine Aruanda CCTA/UFPB	Deferida	Antônio e Kedja
19/08	Tradução em tempo real para o UFPB em Dia	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>
25/08	2ª Reunião Docentes e Tutores Letras LIBRAS	Deferida	Érika e Cristiane
30/08	Reunião com alunos feras do Letras LIBRAS	Deferida	Ailma e Cristiane
30/08	ACP em debate	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>

Setembro/2022 (11 solicitações = 08 deferimentos e 03 indeferimentos)			
Data	Tipo de solicitação	Situação	TILS que atenderam (se não, motivo)
01/09	Reunião com alunos ferres do Letras LIBRAS	Deferida	Ailma e Synara
01/09	Reunião do NDE do Letras LIBRAS	Deferida	Ailma e Érika
02/09	Discussões curriculares direcionadas à educação	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>
08/09	Interpretação aula de Semiótica da Cultura Surda	Deferida	Nielson
12/09	Reunião PRG, PROGEP, STI e departamentos	Deferida	Renata/Synara
20/09	Palestra Setembro Amarelo	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>
22/09	Evento do CCSA – Trajetória formativa do aluno	Deferida	Adailton/Duane
23/09	Evento do CCSA – Trajetória formativa do aluno	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>
23/09	Roda de conversa com convidados PCD-LACESSE	Deferida	Antônio
26/09	Aula de Graduação do curso de Letras LIBRAS	Deferida	Adailton e Evaristo
28/09	Palestra Saúde Mental	Deferida	Cristiane

Outubro/2022 (19 solicitações = 18 deferimentos e 01 indeferimento)			
Data	Tipo de solicitação	Situação	TILS que atenderam (se não, motivo)
10/10	Reunião Câmara Chefes de departamentos	Deferida	Renata e Kedja
10/10	Trabalho pesquisa Direito Grupos Soc. Vulneráveis	Deferida	Renata e Dalva
13/10	Reunião Ordinária Colegiado Letras LIBRAS EAD	Deferida	Renata e Kedja
14/10	Aula de orientação para alunos de estágio	Deferida	Antônio e Kedja
14/10	Atividade disciplina Tópicos Especiais Trad. e Cultura	Deferida	Polly
17/10	Conferência Freire	Deferida	Adailton e Ailma
17/10	Encontro Unificado Ensino, Pesquisa e Extensão	Deferida	Synara e Cristiane
17/10	Plantão Provas do Letras LIBRAS	Deferida	Kedja
17/10	Abertura do X Encontro Unificado da UFPB	Deferida	Synara e Cristiane
18/10	Plantão Provas do Letras LIBRAS	Deferida	Evaristo
19/10	Plantão Provas do Letras LIBRAS	Deferida	Antônio
19/10	Interpretação de Trabalhos no ENID	Deferida	Cristine e Juciara
21/10	Conferência Freire	Deferida	Adailton e Kedja
25/10	Live com alunos de Pós-graduação	Deferida	Renata e Dalva
25/10	Curso Educação em Prisões	Deferida	Adailton e Duane
26/10	Avaliação de Terapia Educacional	Deferida	Polly
26/10	Evento Nacional na área Letras e Linguística	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>
27/10	Interpretação de projeto de extensão	Deferida	Érika e Cidinha
31/10	Aula de orientação de estágio	Deferida	Adailton e Evaristo

Novembro/2022 (19 solicitações = 14 deferimentos e 05 indeferimentos)			
Data	Tipo de solicitação	Situação	TILS que atenderam (se não, motivo)
03/11	XI Jornada de Pesquisa em Artes Cênicas	Deferida	Érika e Kedja
03/11	Live da PRG sobre ENADE 2022	Deferida	Adailton e Dalva
04/11	XI Jornada de Pesquisa em Artes Cênicas	Deferida	Antônio e Kedja
07/11	Plantão Provas de Reposição	Deferida	Antônio
07/11	Mesa de abertura da VII Semana de Jornalismo	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>
07/11	Mesa debate Jornalismo, Diversid. e Dir. Humanos	Deferida	Adailton e Evaristo
08/11	Plantão Provas de Reposição	Deferida	Adailton
08/11	Mesa debate sobre fotojornalismo	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>
09/11	Mesa debate sobre jornalismo cultural	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>
10/11	Debate sobre mulheres na imprensa esportiva	Deferida	Érika e Cidinha
11/11	Mesa debate sobre jornalismo digital	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>
11/11	Oficina de TV e imagem na semana de jornalismo	Deferida	Cristiane e Kedja
11/11	Orientação de estágio supervisionado	Deferida	Ailma e Renata
22/11	Seminário sobre Educação Popular	Deferida	Adailton e Ailma
23/11	Tira dúvidas atividades e trabalho em equipe	Deferida	Antônio
24/11	Seminário de Educação Popular	Indeferida	<i>Jogo Seleção Brasileira Copa do Mundo</i>
25/11	Avaliação de Direito Civil I	Deferida	Antônio
25/11	Reunião referente ao projeto de extensão PROBEX	Deferida	Adailton e Ailma
30/11	Defesa de TCC	Deferida	Antônio

Dezembro/2022 (11 solicitações = 09 deferimentos e 02 indeferimentos)			
Data	Tipo de solicitação	Situação	TILS que atenderam (se não, motivo)
02/12	Defesa de qualificação de mestrado	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>
06/12	Defesa de qualificação de mestrado	Deferida	Renata e Kedja
12/12	Apresentação da qualificação dissertação PPGL	Deferida	Renata e Kedja
12/12	Interpretação defesa de TCC – Elayne Campus	Deferida	Duane e Juciara
14/12	Interpretação defesa de TCC – Ledson Francisco	Deferida	Renata e Kedja
15/12	Interpretação defesa de TCC – Maria Elineide	Deferida	Evaristo e Érika
15/12	Interpretação defesa de TCC – Leandra Fortunato	Deferida	Adailton e Cristiane
15/12	Interpretação defesa de TCC – Sandra Maria	Deferida	Cidinha e Renata
15/12	Defesa de qualificação de mestrado	Indeferida	<i>Indisponibilidade de TILS</i>
16/12	Interpretação defesa de TCC – Carla Ionadia	Deferida	Polly e Renata
16/12	Interpretação defesa de TCC – David Figueiredo	Deferida	Adailton e Dalva



O gráfico do percentual de atendimento às solicitações durante o semestre suplementar 2020.1 mostra uma **diferença de 60,60% entre o número de deferimentos (53) e indeferimentos (13) em um total de 66 solicitações avulsas**, ressaltando o aumento de atendimentos à mais demandas síncronas avulsas devido ao esforço de toda a equipe de TILS em dar prioridade ao atendimento de demandas síncronas fixas e síncronas avulsas.

A tabela de quantitativos abaixo mostra em detalhes informações quanto às demandas síncronas fixas, síncronas avulsas e demandas de estudo de cada TILS da nossa equipe:

Quantitativo de Demandas dos TILS Campus I – João Pessoa						
Nome	Fixas	Tradução	Gestão	Estudo	Total de Demandas Fixas	Total de Demandas Avulsas
Adailton	06	00	00	01	07	15
Antônio	07	00	01	01	09	09
Cidinha	08	00	00	01	09	03
Cristiane	05	03	00	01	09	08
Dalva	04	03	01	01	09	04
Duane	06	03	00	01	10	04
Érika	05	03	00	01	09	05
Evaristo	08	00	00	01	09	05
Juciara	06	03	00	01	10	02
Kedja	07	00	00	01	08	13
Polly	05	03	01	01	10	03
Renata	03	03	00	01	07	11

Podemos concluir que mesmo durante esse momento de diminuição da pandemia do COVID-19, fizemos o nosso melhor prestando um serviço com a melhor qualidade dentro do que foi possível e de acordo com as possibilidades de cada um.

Tivemos pontos positivos que se destacaram como o excelente trabalho da equipe de TILS, atendemos à todas as demandas fixas e avulsas possíveis de modo satisfatório, recebemos elogios da parte de professores e de outros servidores que trabalharam junto conosco nos atendimentos e ao excelente número de demandas avulsas atendidas nos vários âmbitos da UFPB.

Os pontos negativos, felizmente poucos, tivemos a falta de informações da parte do solicitante quanto à solicitação feita o que impossibilitou o atendimento da mesma, algumas solicitações com pedido de prazo de atendimento muito curto, muitas vezes solicitadas para serem atendidas de imediato algumas instabilidades nos meios de recebimento das solicitações (Gmail e Zimbra)

Estamos finalizando mais um semestre, cientes que cumprimos a nossa responsabilidade quais Tradutores Intérpretes de LIBRAS, levando a acessibilidade aos alunos e professores surdos, para que os mesmos possam se sentir seguros e confiantes na sua missão de se qualificar a fim de dar a sua contribuição à sociedade como futuros profissionais.

João Pessoa, 25 de dezembro de 2022
Antônio Galdino dos Santos Júnior
Tradutor Intérprete de Língua de Sinais
CIA/ Reitoria – UFPB, Campus I
SIAPE: 2353422